

0486

DR. JORGE MACHADO CEVALLOS



00000001

No. 660

PROTOCOLIZACION

TRADUCCION DE LOS DOCUMENTOS QUE CONTIENEN

EL PODER DE REPRESENTACION

OTORGADO POR LA COMPANIA

ABIP OIL ECUADOR B.V.

A FAVOR DEL SEÑOR:

FRANCESCO PAGANO

CUANTIA INDETERMINADA

QUITO 04 DE AGOSTO DE 2005.-

&%&%&%& IMC &%&%&%&

DI 08 COPIAS

D: 136 24-H-2011

*Respecto a este protocolo el extinto de su publicación a que hace referencia la primera
publicación. Quito 20 junio del 2006. - El Notario: [Firma]*

LOYENS & LOEFF

[A la izquierda: Viñeta del Colegio Real de Notarios de los Países Bajos.]

Z/IM/40017346

DECLARACIÓN

El que suscribe:

Don Guido Marcel Portier, en calidad de sustituto de doña Dominique François Margaretha Maria Zaman, Notaria de Derecho civil, con sede en Róterdam, Países Bajos,

declara por la presente que:

la firma que aparece en el documento adjunto es la firma verdadera y legítima de:

don Giuseppe Mirabelli, nacido en Candia Lomellina, Italia, el 18 de mayo de 1949, titular de un pasaporte italiano con número 968704W, vigente hasta el 11 de junio de 2006.

Según el expediente del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio e Industria de los Países Bajos, número 33285488, el señor G. Mirabelli es miembro del consejo de administración, ostentando el título de Presidente, de la empresa **Agip Oil Ecuador B.V.**, una sociedad privada neerlandesa de responsabilidad limitada, con sede social en Ámsterdam, Países Bajos, y oficina en la calle Strawinskylaan núm. 1725 (1077 XX) en Ámsterdam, Países Bajos, (la "Sociedad"), y, como tal, en virtud del registro antes mencionado, está facultado plenamente para representar a la Sociedad, autónoma e independientemente, y para firmar los documentos adjuntos en nombre de la Sociedad.

Deberá tenerse en cuenta que el derecho de sociedades neerlandés contempla ciertas excepciones al principio general de que una persona que tiene relación con una empresa, actuando de buena fe, podrá confiar en la información que respecto a dicha empresa se encuentre consignada en el Registro mercantil, información en la que se basa nuestra certificación anterior. Pueden aplicarse restricciones, por ejemplo, a la facultad que tiene una empresa para participar en una transacción y a la facultad que tienen los miembros de su Consejo de Administración para representar a tal empresa si la transacción en cuestión se extiende más allá de su objeto legal (*en holandés: doeloverschrijding*) o si se trata de la prestación de ayuda financiera (*en holandés: financiële steunverlening*), o en el caso de que uno o más de los miembros del Consejo de Administración tenga un conflicto de intereses (*en holandés: tegenstrijdig belang*).

Loyens & Loeff N.V.

Weena 690, Apdo. de correos 2888, 3000 CW Róterdam, Países Bajos
Teléfono +31 10 224 62 24 Fax +31 10 412 58 39

0488

LOYENS & LOEFF



[A la izquierda: Viñeta del Colegio Real de Notarios de los Países Bajos.]

0000002

Esta declaración solo podrá tomarse en cuenta bajo la condición expresa de que toda cuestión de interpretación o responsabilidad aquí expuesta esté regida por el Derecho neerlandés y se someta exclusivamente al arbitrio de los Tribunales de los Países Bajos, y esté sujeta a los Términos y Condiciones Generales de Loyens & Loeff (abogados, asesores tributarios y notarios de Derecho civil)¹, en las que se incluye una cláusula de limitación de responsabilidad.

Firmado en Róterdam, Países Bajos, el 21 de julio de 2005.

[Firma ilegible]

G.M. Portier

[Sello de la señora Notaria]

.../...

Estas condiciones fueron depositadas en el Registro del Tribunal de Primera Instancia de Róterdam el 1 de enero de 2005 bajo el número 142/2004 y pueden consultarse en <http://www.loyensloeff.com>.

Loyens & Loeff N.V.
Weena 690, Apdo. de correos 2888, 3000 CW Róterdam, Países Bajos
Teléfono +31 10 224 62 24 Fax +31 10 412 58 39

Agip Oil Ecuador

GRUPO

Eni

Agip Oil Ecuador B.V.

Sede social
WTC - Torre B
Strawinskylaan 1725
1077 XX Amsterdam, Países Bajos
Tel +31(0)20 5706000
Fax +31(0)20 5707170

Registro comercial: Amsterdam, núm. 33.285.488

NA núm. 8053.15.251.B.01

PODER DE REPRESENTACIÓN OTORGADO POR AGIP OIL ECUADOR B.V. A DON FRANCESCO PAGANO, DIRECTOR FINANCIERO Y DE CONTROL DE AGIP OIL ECUADOR B.V. – SUCURSAL ECUADOR

Yo, el que suscribe, Giuseppe Mirabelli, nacido en Candia Lomellina, Italia, el 18 de mayo de 1949, Presidente de Agip Oil Ecuador B.V., una sociedad organizada y existente según el Derecho de los Países Bajos, con sede social en la calle Strawinskylaan núm. 1725, en Amsterdam, Países Bajos, actuando en la calidad antes mencionada, por el presente documento:

A. Otorgo a don Francesco Pagano, nacido en Malegnano, Italia, el 22 de junio de 1968, los siguientes poderes de representación, con efecto a partir del 21 de junio de 2005, a ejercer en calidad de Director Financiero y de Control de Agip Oil Ecuador B.V. – Sucursal Ecuador:

1. Para que actúe como representante de la Sociedad en Ecuador, en la formalización de cualquier contrato u otro acto jurídico, y para que lleve a cabo, en nombre y representación de la Sociedad, todos los actos y transacciones legales que deban ser ejecutados y efectuados dentro del territorio nacional de la República de Ecuador, y, especialmente, para que conteste demandas y cumpla compromisos.
2. Para que asuma toda las facultades atribuidas a los apoderados según lo dispuesto en el Artículo 48 del Código de Procedimientos Civiles de Ecuador, incluyendo, entre otras, la facultad para entablar y contestar demandas, presentar pruebas, y para objetar, e interponer escritos de impugnación, sentencias o resoluciones, someter a arbitraje, responder interrogatorios, admitir el juramento de la parte contraria, recibir o tomar posesión de propiedades en litigio, recibir pagos y otorgar recibo por ello. Esta facultad podrá ser ejercida ante cualquier corte, tribunal y autoridad administrativa.
3. El apoderado está autorizado para delegar este poder de representación, total o parcialmente, a una o más personas. En los casos en que el apoderado delegue este poder de representación, se entenderá que él mismo se reserva la facultad otorgada para ejercer la misma autoridad siempre que ello se estime aconsejable, sin perjuicio de la delegación, excepto si se hubiese manifestado expresamente que no se reserva dicha facultad.

La ausencia temporal o definitiva del apoderado de la República de Ecuador no dará lugar a la revocación de las delegaciones concedidas por este concepto.

Este poder de representación podrá ser revocado en cualquier momento por la Sociedad que suscribe.



Yo, el que suscribe, por la presente ratifico, confirmo y apruebo todo aquello que el citado representante lleve a cabo o deje de hacer en conformidad o en virtud de este Poder de Representación.

B. Declaro que revoco el poder de representación otorgado el 4 de febrero de 2002 a Timothy Sechrist, nacido en Pennsylvania, Estados Unidos de América, el 1 de julio de 1957. 0000003

A estos efectos, el poder de representación antes mencionado se considera nulo y sin efecto a partir del 21 de junio de 2005.

Firmado hoy, el 5 de julio de 2005.

[Firma ilegible]

Giuseppe [sic] MIRABELLI
Presidente

..I..

**STATEMENT**The undersigned:

Guido Marcel Portier, as substitute of Dominique François Margaretha Maria Zaman, civil law notary, officiating in Rotterdam, the Netherlands,

hereby certifies that:

the signature appearing on the attached document is the true and genuine signature of:

- Giuseppe Mirabelli, born in Candia Lomellina, Italy, on 18 May 1949, holder of an Italian passport with number 968704W, valid until 11 June 2006.

According to the registration with the Trade Register of the Dutch Chamber of Commerce under number 33285488, Mr G. Mirabelli is a management board member with the title of Chairman of **Agip Oil Ecuador B.V.**, a Dutch private company with limited liability, having its official seat in Amsterdam, the Netherlands, and its office address in (1077 XX) Amsterdam, the Netherlands, Strawinskylaan 1725 (the "Company"), and as such, according to the aforementioned registration, fully entitled to represent the Company solely and independently and to sign the attached document on behalf of the Company.

It should be noted that under Dutch corporate law, there are certain exceptions to the general principle that a person who deals with a company, acting in good faith, may rely on the information on such company that is registered with the trade register, which information is the basis of our statements above. For example, restrictions may apply to the ability of a company to enter into a transaction and the ability of the members of its management board to represent such company if the transaction concerned constitutes *ultra vires* (*doeloverschrijding*) or financial assistance (*financiële steunverlening*) or in the event one or more of the members of the management board have a conflict of interest (*tegenstrijdig belang*).

LOYENS & LOEFF



0000004

This certificate may only be relied upon on the express condition that any issues of interpretation or liability thereunder will be governed by Dutch law and be brought exclusively before a Dutch Court and is subject to the General Terms and Conditions of Loyens & Loeff N.V. (lawyers, tax advisors and civil law notaries)¹ which include a limitation of liability clause.

Signed in Rotterdam, the Netherlands, on 21 July 2005.

G.M. Portier



APOSTILLE

1. (Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)
Pais: PAÍSES BAJOS

El presente documento público

2. ha sido suscrito por mr. G.M. Portier

3. quien actúa en calidad de candidato notario

4. y está revestido de sello/timbre de
mr.drs. D.F.M.M. Zaman en Rotterdam
Certificado

5. en Rotterdam 6. el 28-07-2005
7. por el Secretario del Tribunal del Distrito

(Griffier van de Rechtbank)

8. Bajo el n° HA RP 05.7273

9. Sello

Firma

¹ These conditions were deposited with the Registry of the Rotterdam District Court on 1 January 2005 under number 142/2004 and can be found at <http://www.loyensloeff.com>.

Agip Oil Ecuador

15963

Agip Oil Ecuador B.V.

Registered Office

WTC - Tower B

Strawinskylaan 1725

1077 XX Amsterdam, The Netherlands

Tel: +31(0)20 5706000

Fax: +31(0)20 5707170

Commercial Register: Amsterdam, n. 33.285.488

VAT n. 8053.15.251.8.01



Eni

GROUP

POWER OF ATTORNEY GRANTED BY AGIP OIL ECUADOR B.V. TO MR. FRANCESCO PAGANO, FINANCE & CONTROL MANAGER OF AGIP OIL ECUADOR B.V. – ECUADOR BRANCH

I, the undersigned, Giuseppe Mirabelli, born in Candia Lomellina, Italy, on May 18, 1949, Chairman of Agip Oil Ecuador B.V., a company organized and existing under the laws of The Netherlands and having its registered office at Strawinskylaan 1725, Amsterdam, The Netherlands, acting in the above capacity, by these presents:

A. Vests in Francesco Pagano, born in Malegnano, Italy, on June 22, 1968, effective as of June 21, 2005, the following powers of attorney to be exercised as Finance & Control Manager of Agip Oil Ecuador B.V. – Ecuador Branch:

1. To act as the Company's representative in Ecuador in the execution of any contracts or other juridical acts, and to perform on the Company's behalf and representation, all actions and legal transactions that are to be executed and enforced within the national territory of the Republic of Ecuador and specially to answer claims and meet commitments.
2. To assume all authority granted to attorneys-in-fact set forth in Article 48 of the Civil Procedures Code of Ecuador, including among other things, the authority to file and answer claims, submit evidence and to object, oppose challenge claims, judgments or adjudications, refer to arbitration, answer interrogatories, defer to opposing parties oath, to receive or take possession of property under litigation, receive payments and give receipt thereunder. This authority may be exercised before any court, tribunal and administrative authority.
3. The attorney-in-fact is authorized to delegate this power of attorney totally or partially upon one or more persons. Whenever the attorney-in-fact delegates this power of attorney it will be understood that he reserves the authority granted to exercise the same whenever it may deem advisable, without prejudice to the delegation, except when it may expressly state that it does not reserve such authority.

The temporary or definitive absence of the attorney-in-fact from the Republic of Ecuador shall not terminate the delegations hereof that it may have granted.

This power-of-attorney may be terminated at will by the undersigned Company.

0494

Agip Oil Ecuador



0000005

I undersigned hereby ratify, confirm and approve whatever the aforesaid representative shall do or fail to do, under or by virtue of this Power of Attorney.

B. Declares to revoke the power of attorney granted on February 4, 2002, to Timothy Sechrist, born in Pennsylvania, United States of America, on July 1st, 1957.

To this purpose the above mentioned power of attorney is regarded as null and void as of June 21, 2005.

Signed this 5th day of July, 2005

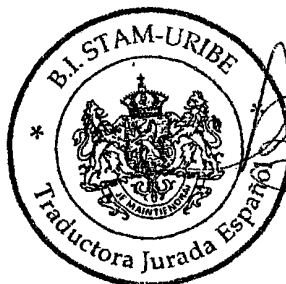

Giuseppe MIRABELLI
Chairman

Quien suscribe, B.I. STAM-URIBE, con domicilio en Poortugaal, Países Bajos, traductora jurada para la lengua española por el Tribunal de Distrito Judicial de Róterdam el 18 de agosto de 1999, **CERTIFICA** que la presente traducción al español está completa y que corresponde fielmente al contenido del documento fuente que se adjunta en original a la traducción.

Poortugaal, 27 de julio de 2005

The undersigned, B.I. STAM-URIBE, with residence in Poortugaal, the Netherlands, appointed sworn translator of Spanish by the District Court of Rotterdam on 18 August 1999, **CERTIFIES** that this Spanish translation is complete and faithfully corresponds to the contents of the original attached therewith.

Poortugaal, 25 July 2005



APOSTILLE

1. (Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)
Pais: PAÍSES BAJOS
2. El presente documento público
ha sido suscrito por B.I. Stam-Uribe
3. quien actúa en calidad de traductor jurado
4. y está revestido de sello/timbre de
B.I. Stam-Uribe en Poortugaal
Certificado
5. en Rotterdam
6. el 28-07-2005
7. por el Secretario del Tribunal del Distrito
8. (Griffier van de Rechtbank)
9. Bajo el n° HA RP 05-7280
10. Fuma



[Handwritten signature]

DR. JORGE MACHADO CEVALLOS

NOTARIA
PRIMERA

RAZON DE PROTOCOLIZACION. A petición del doctor Diego Palacios, afiliado al Colegio de Abogados de Pichincha, bajo el número cuatro mil seiscientos noventa y tres, con esta fecha, y en once fojas útiles; protocolizo en el registro de escrituras públicas de la Notaría Primera de este Cantón actualmente a mi cargo, la traducción que contiene el poder de representación de la compañía Agip Oil Ecuador B.V., a favor del señor Francesco Pagano, que antecede.-

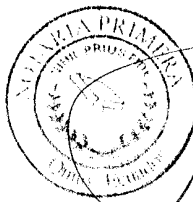
Quito, cuatro de Agosto de dos mil cinco.-

0000006



[Signature]
Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Primero del Cantón Quito

Es fiel y DÉCIMA SEGUNDA COPIA CERTIFICADA, de los documentos que anteceden, protocolizados ante mí; y en fe de ello la confiero debidamente firmada y sellada, en Quito, a veinticuatro de noviembre del dos mil once.



[Signature]
Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Primero del Cantón Quito

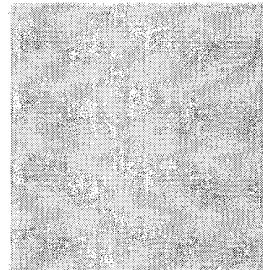
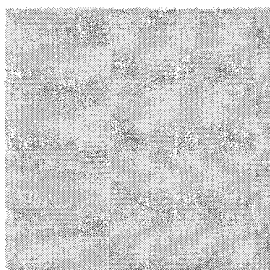
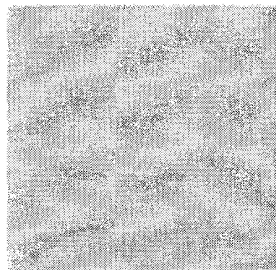
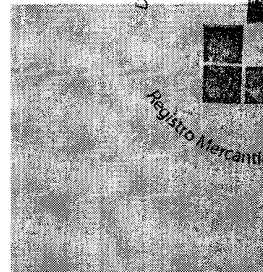
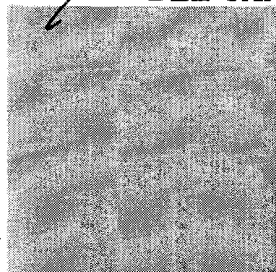


ZÓN: Con esta fecha se tomó nota al margen de las inscripciones números: 42 del Registro Industrial de siete de mayo de mil novecientos noventa y ocho, a fs 048 vta., Tomo 30; y, No.- 47 del Registro Industrial de veinte y tres de abril del año dos mil dos, a fs 044 vta., Tomo 34, lo referente a la **REVOCATORIA DE PODER** que la Compañía " **AGIP OIL ECUADOR B.V.** " confirió al **SR. TIMOTHY SECHRIST.-** Queda archivada la **DECIMA TERCERA COPIA** Certificada de la Protocolización efectuada el 04 de agosto de 2.005, ante el Notario **PRIMERO** del Distrito Metropolitano de Quito, **DR. JORGE MACHADO CEVALLOS.-** Se da así cumplimiento a lo dispuesto en el **ARTICULO PRIMERO** de la Resolución número **SC.IJ.DJCPTE.Q.12. 0467** del **SR. INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO,** **SUBROGANTE** de 30 de enero del 2.012.- Quito, a ocho de marzo del año dos mil doce.- **EL REGISTRADOR.**

DR. RUBÉN AGUIRRE LÓPEZ
REGISTRADOR MERCANTIL
DEL CANTÓN QUITO.-

RA/lg.-

Resp.: 



0000008



ZON.- Con esta fecha se tomó nota al margen de las inscripciones números: 42 del Registro Industrial de siete de mayo de mil novecientos noventa y ocho, a fs 048 vta., Tomo 30; y, No.- 47 del Registro Industrial de veinte y tres de abril del año dos mil dos, a fs 044 vta., Tomo 34.- Se da así cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo **PRIMERO** de la Resolución número **SC.IJ.DJCPTE.Q.12. 0467** del **SR. INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO, SUBROGANTE** de 30 de enero del 2.012.- Quito, a ocho de marzo del año dos mil doce.- **EL REGISTRADOR.-**

DR. RUBÉN AGUIRRE LÓPEZ
REGISTRADOR MERCANTIL
DEL CANTÓN QUITO.-



RA/lg.-

Resp.: 

